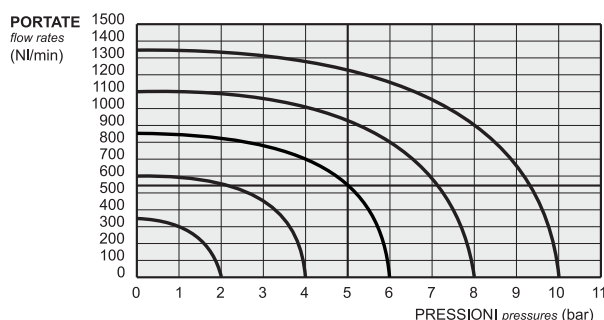


valvole ad azionamento meccanico

mechanically actuated valves



- Valvole a spola 3/2-5/2 con attacchi filettati G1/8"
3/2-5/2 spool valves with G1/8" threaded ports
- Installazione in qualsiasi posizione
Installation in any position
- Ampia gamma di azionamenti a comando diretto o servovalimentato
Comprehensive range of actuations, direct or servo-piloted
- Esecuzioni speciali a richiesta
Special versions on request



Materiali

Corpo: alluminio 11S

Comando e fondello: tecnopolimero (*)

Molle: INOX

Guarnizioni: NBR

Spola: alluminio nichelato

Parti interne: ottone OT58

Materials

Body: aluminium 11S

End caps: technopolymer (*)

Springs: stainless steel

Seals: NBR

Spool: nickel plated aluminium

Internal parts: brass OT58

(*) Su richiesta e dietro supplemento di prezzo, le valvole sono fornibili con corpo, comando e fondello interamente in alluminio. Alcune valvole, come di seguito specificato, sono disponibili solo nella versione in alluminio. Le valvole ATEX sono solo in alluminio.

Le parti in tecnopolimero recano impresso il logo

(*) On request and upon extra charge, the valves are available also with body and end caps entirely in aluminium. Some valves, as specified in the next pages, are available only in the aluminium version. ATEX valves are only in aluminium.

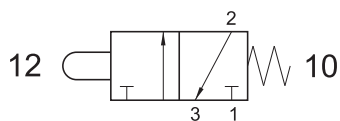
The parts in technopolymer are marked with the logo

Diametro nominale <i>Nominal orifice</i>	5 mm	
Temperatura di esercizio <i>Temperature range</i>	max +60°C	
Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	az. diretto [direct actuation]	az. servopilotato [servo-piloted actuation]
	-0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa
Forza di azionamento (ove non altrimenti indicato) <i>Actuating force (where not otherwise stated)</i>	az. diretto [direct actuation]	az. servopilotato [servo-piloted actuation]
	~ 40 N	~ 4 N
Fluido <i>Fluid</i>	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione 50μ filtered, lubricated or non lubricated air	

321 MP

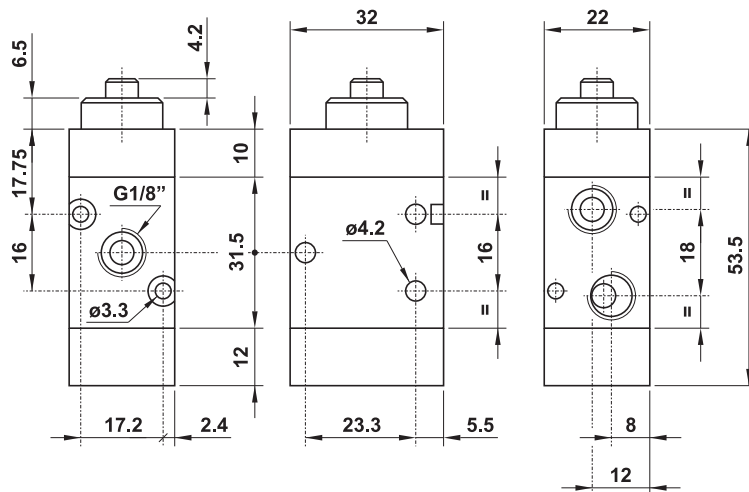
3/2 1/8" puntale - ritorno a molla

3/2 1/8" tappet - spring return



Forza di azionamento: 32.36 N

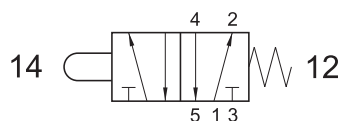
Actuating force: 32.36 N



521 MP

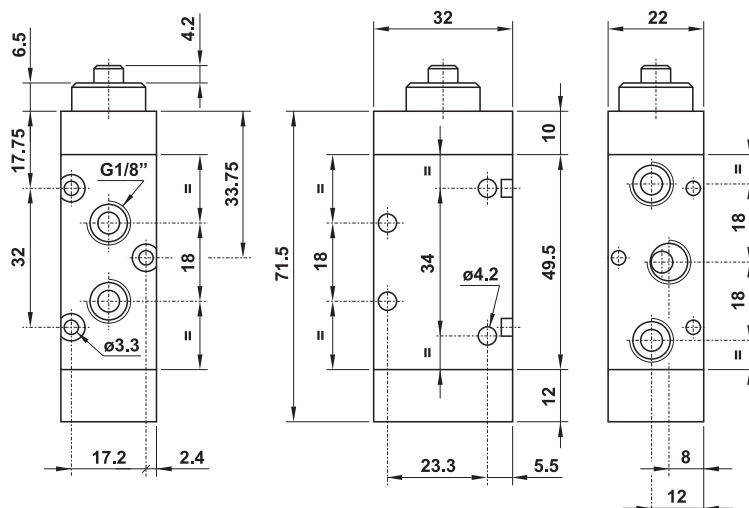
5/2 1/8" puntale - ritorno a molla

5/2 1/8" tappet - spring return



Forza di azionamento: 32.36 N

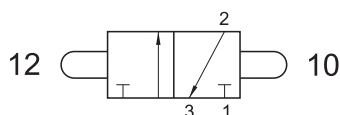
Actuating force: 32.36 N



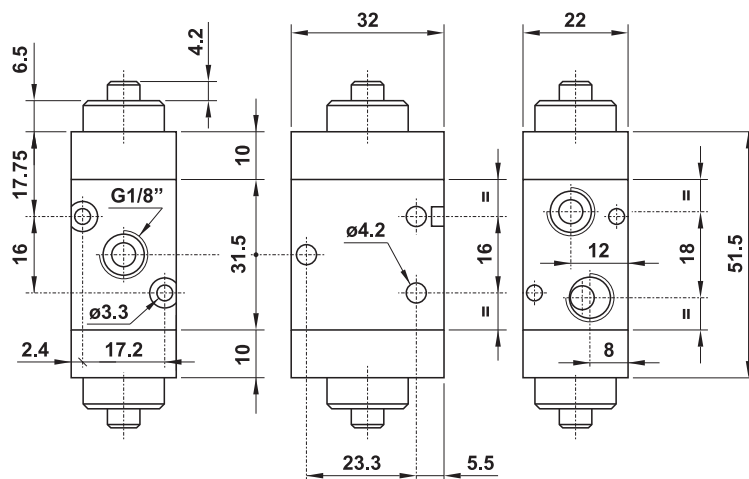
321 2P

3/2 1/8" doppio puntale

3/2 1/8" double tappet



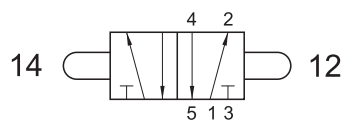
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION



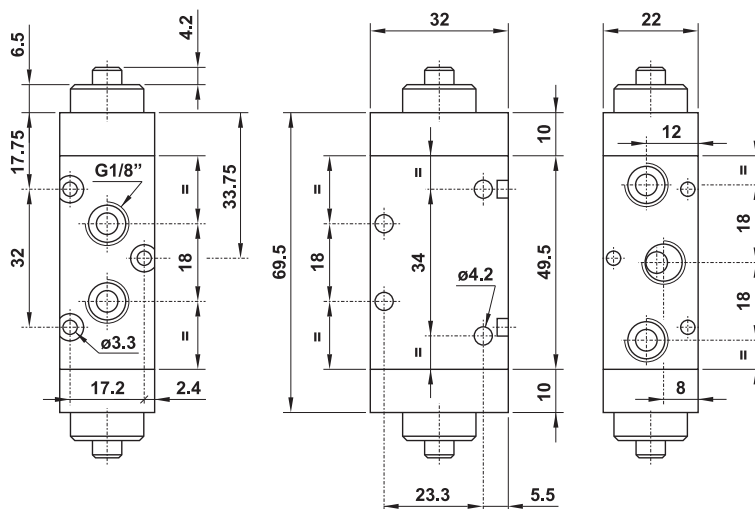
521 2P

5/2 1/8" doppio puntale

5/2 1/8" double tappet



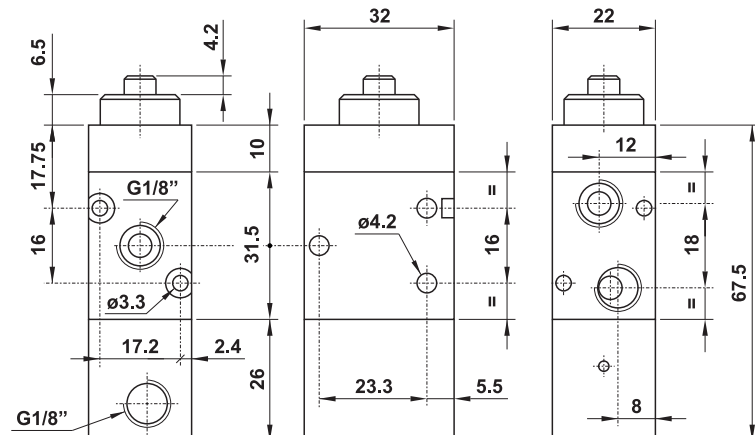
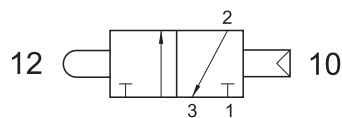
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION



321 CP

3/2 1/8" puntale - ritorno a comando pneumatico

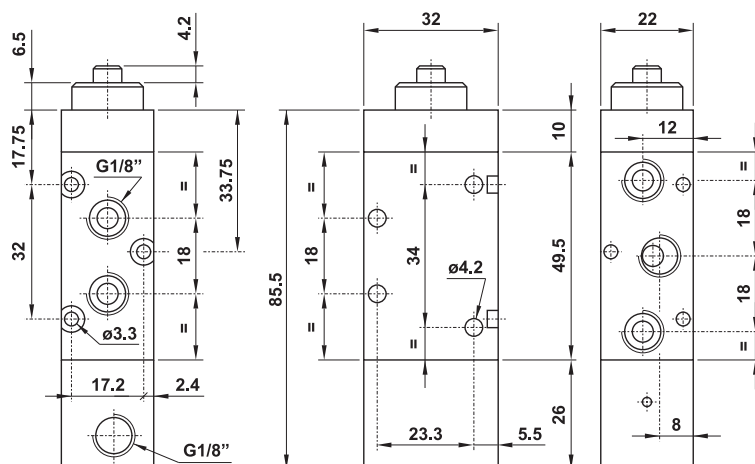
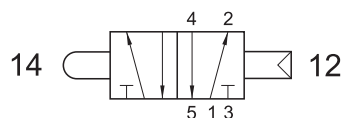
3/2 1/8" tappet - separate pneumatically piloted return



521 CP

5/2 1/8" puntale - ritorno a comando pneumatico

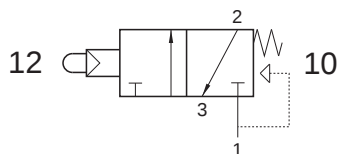
5/2 1/8" tappet - separate pneumatically piloted return



mechanically actuated valves

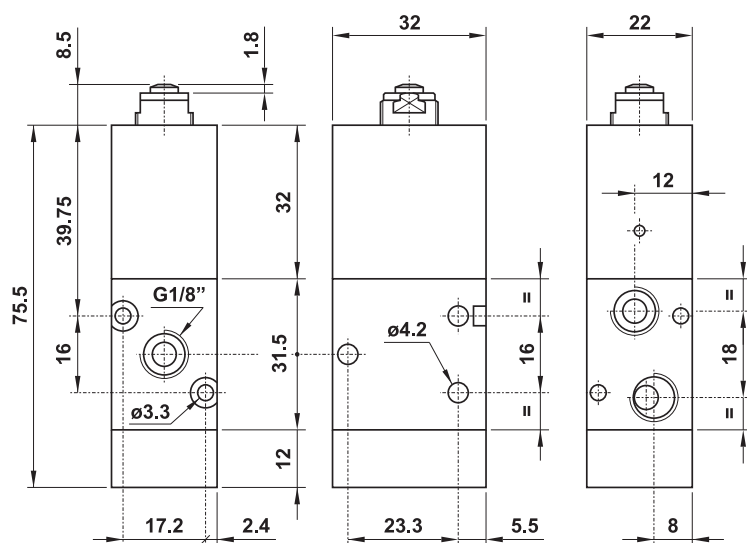


3/2 1/8" NC servo-piloted tappet - spring return

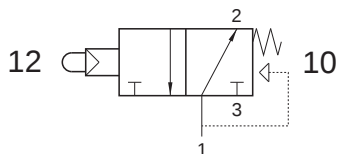


Actuating force related to inlet pressure

F: 14.2 N

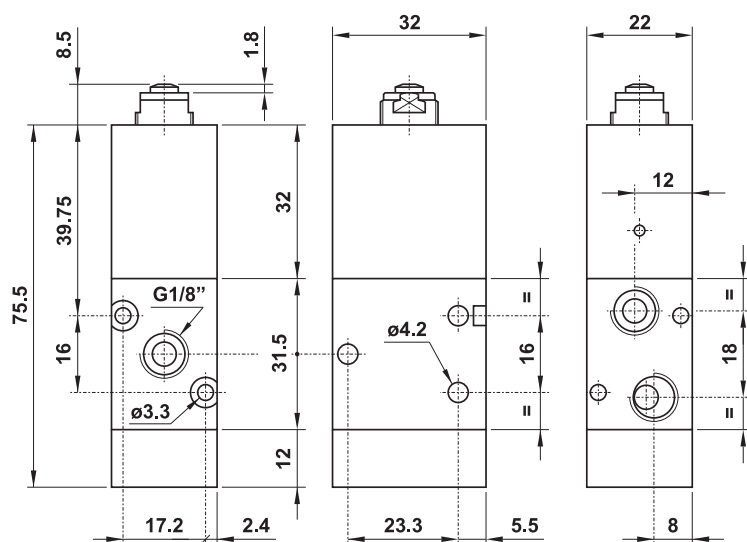


3/2 1/8" NO servo-piloted tappet - spring return

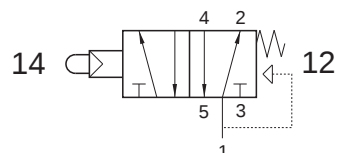


Actuating force related to inlet pressure

F: 14.2 N

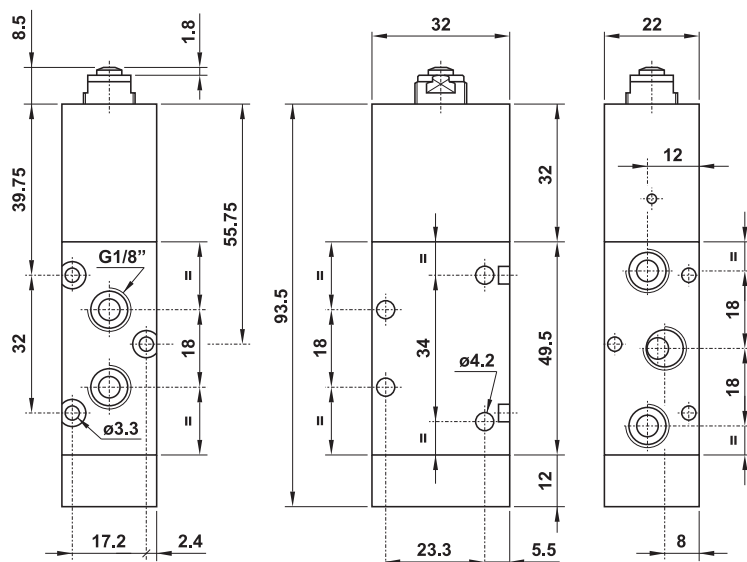


5/2 1/8" servo-piloted tappet - spring return

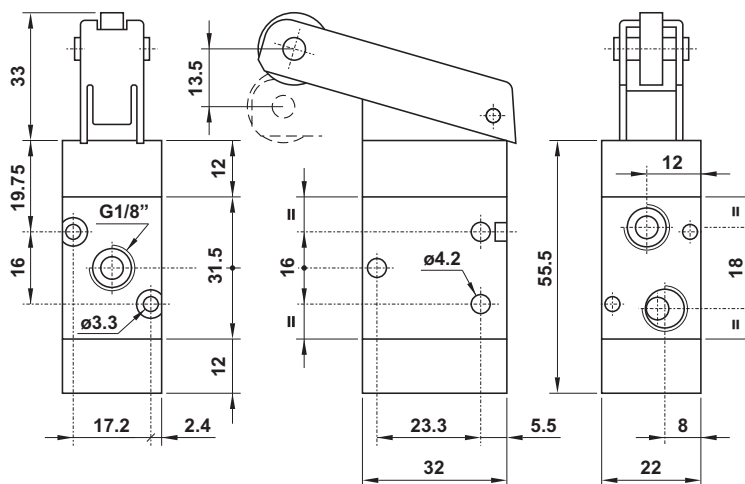
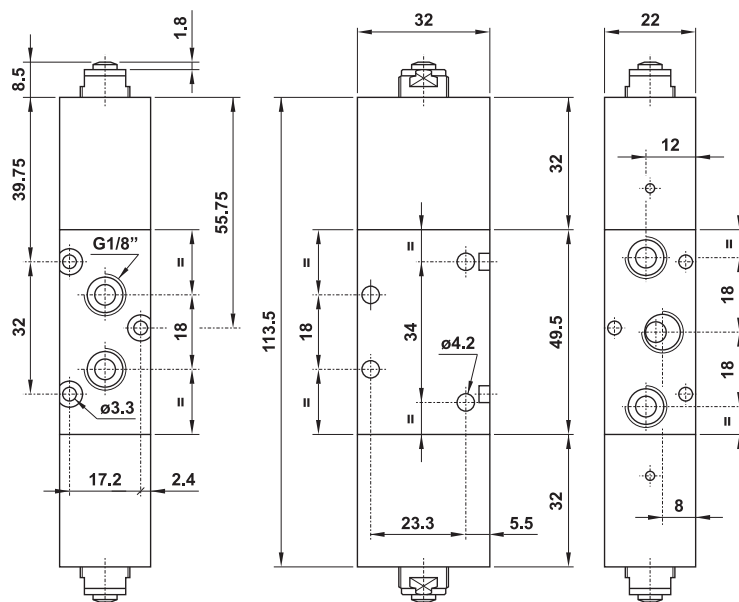
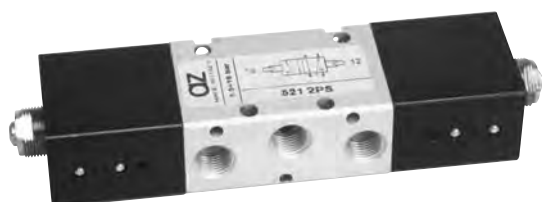
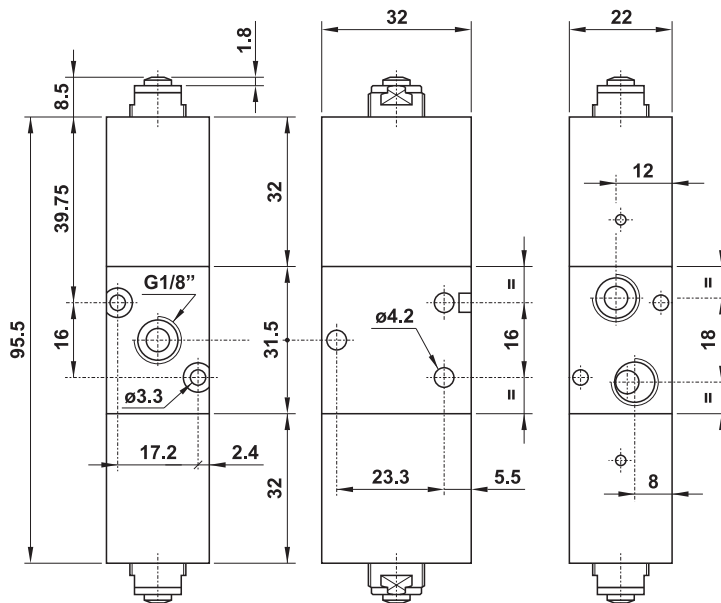


Actuating force related to inlet pressure

F: 14.2 N



mechanically actuated valves

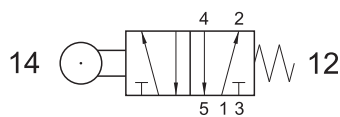


Forza di azionamento: 9.81 N
Actuating force: 9.81 N

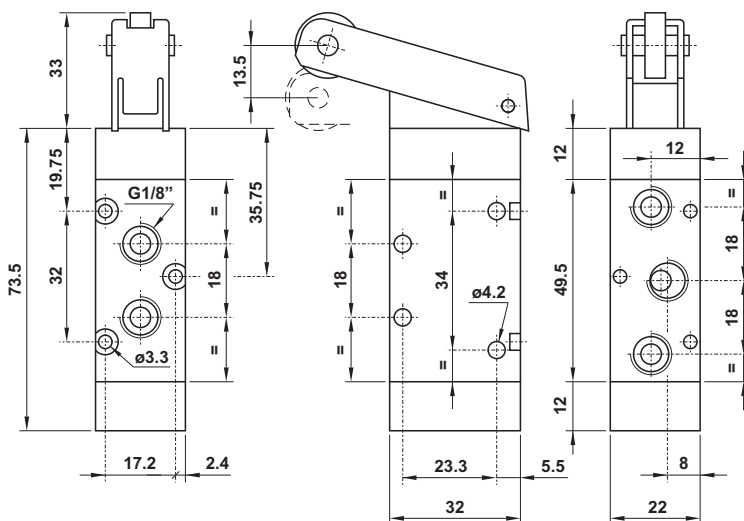
mechanically actuated valves



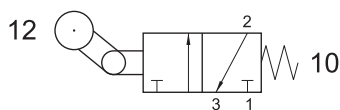
5/2 1/8" roller lever - spring return



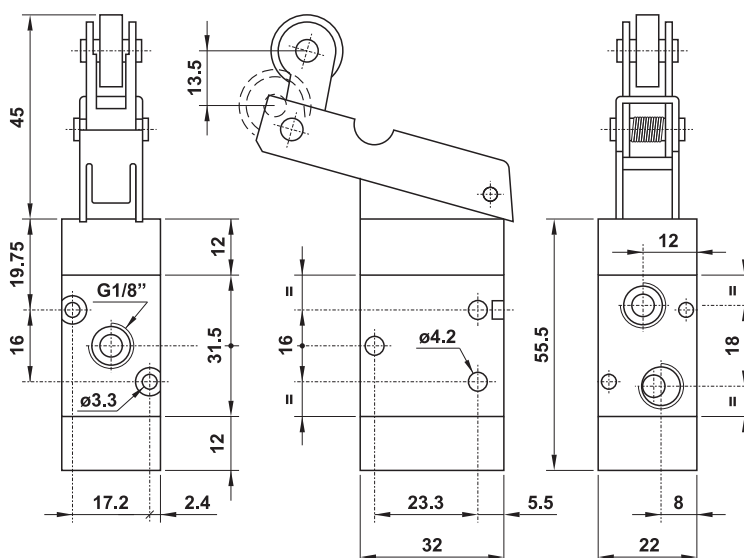
Actuating force: 9.81 N



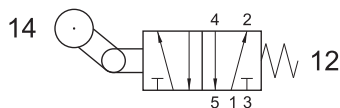
3/2 1/8" uni-directional lever - spring return



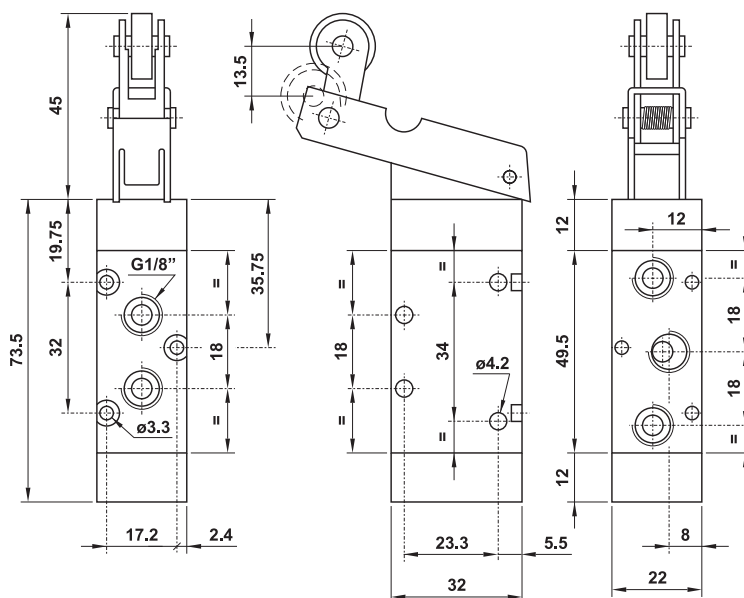
Actuating force: 9.81 N



5/2 1/8" uni-directional lever - spring return



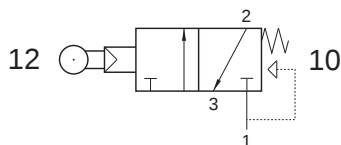
Actuating force: 9.81 N



321 MRS

3/2 1/8" NC leva rullo servopilotata - ritorno a molla

3/2 1/8" NC servo-piloted roller lever - spring return



Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

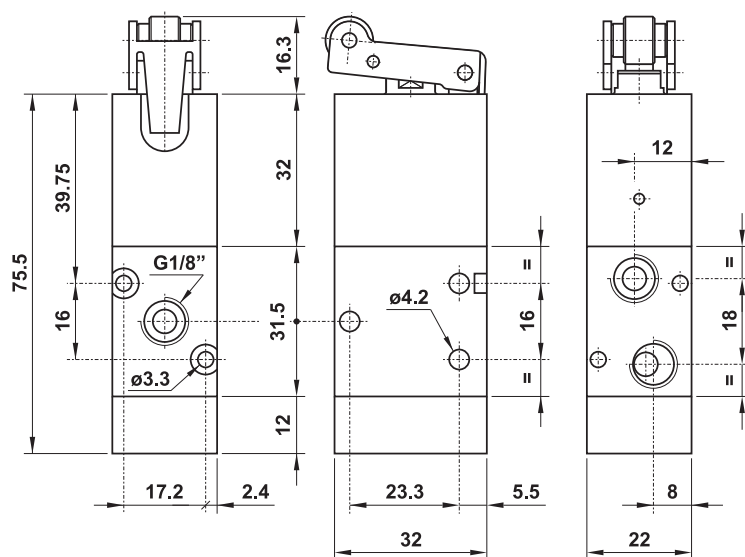
Actuating force related to inlet pressure

P_1 : 2.5 bar

P_1 : 10 bar

F: 3.6 N

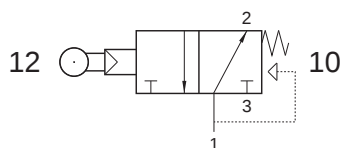
F: 11.4 N



321 MRSA

3/2 1/8" NA leva rullo servopilotata - ritorno a molla

3/2 1/8" NO servo-piloted roller lever - spring return



Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

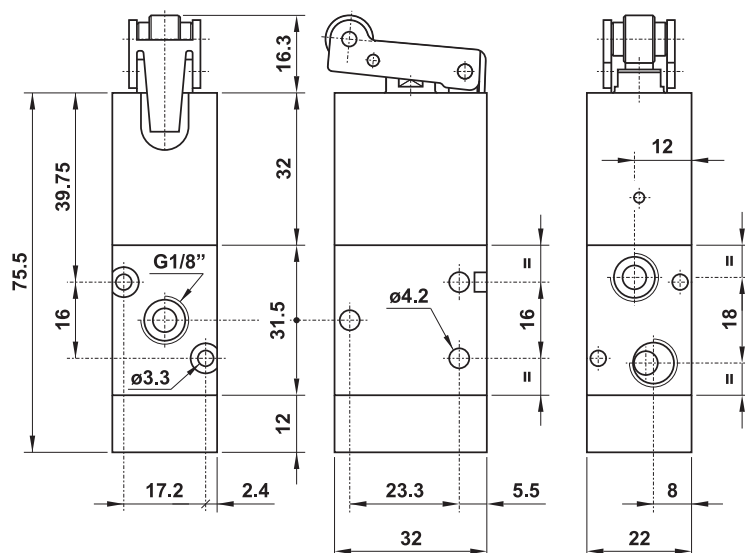
Actuating force related to inlet pressure

P_1 : 2.5 bar

P_1 : 10 bar

F: 3.6 N

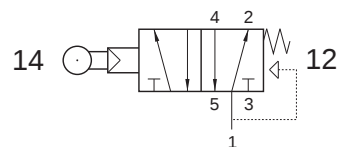
F: 11.4 N



521 MRS

5/2 1/8" leva rullo servopilotata - ritorno a molla

5/2 1/8" servo-piloted roller lever - spring return



Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

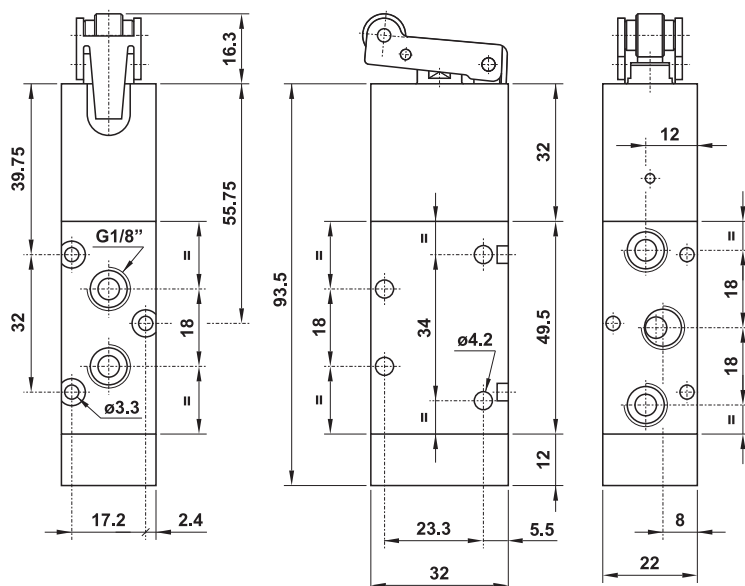
Actuating force related to inlet pressure

P_1 : 2.5 bar

P_1 : 10 bar

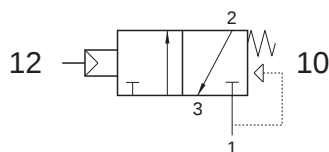
F: 3.6 N

F: 11.4 N



321 MN

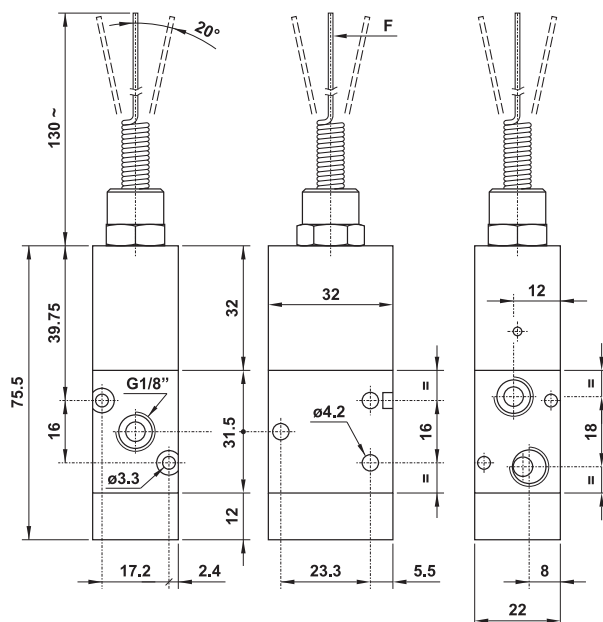
3/2 1/8" NC antenna servopilotata - ritorno a molla
3/2 1/8" NC servo-piloted whisker - spring return



Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

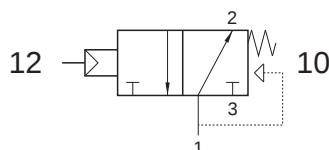
Actuating force related to inlet pressure

P_1 : 2.5 bar P_1 : 10 bar
 F : 0.3 N F : 0.8 N



321 MNA

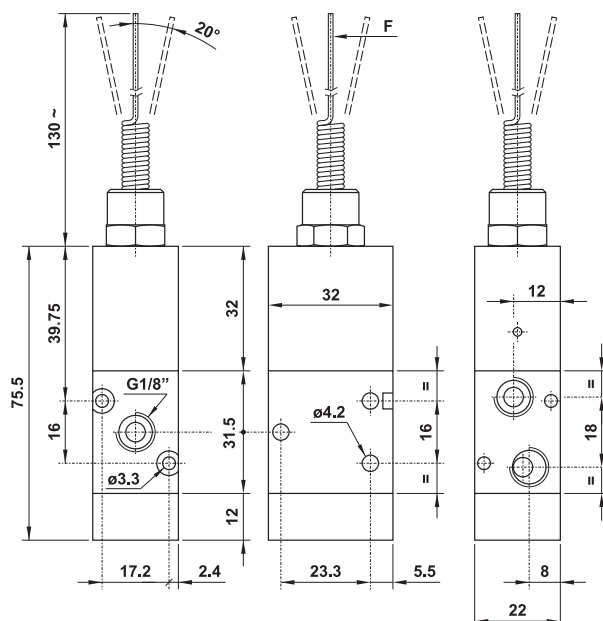
3/2 1/8" NA antenna servopilotata - ritorno a molla
3/2 1/8" NO servo-piloted whisker - spring return



Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

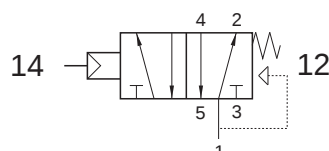
Actuating force related to inlet pressure

P_1 : 2.5 bar P_1 : 10 bar
 F : 0.3 N F : 0.8 N



521 MN

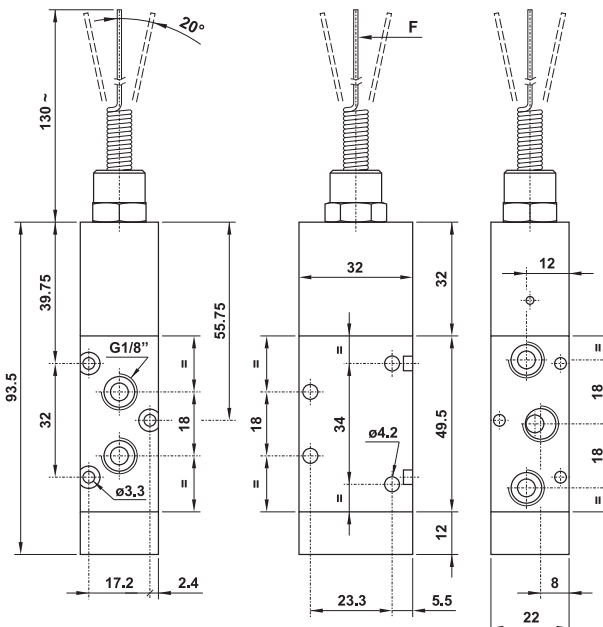
5/2 1/8" antenna servopilotata - ritorno a molla
5/2 1/8" servo-piloted whisker - spring return



Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

Actuating force related to inlet pressure

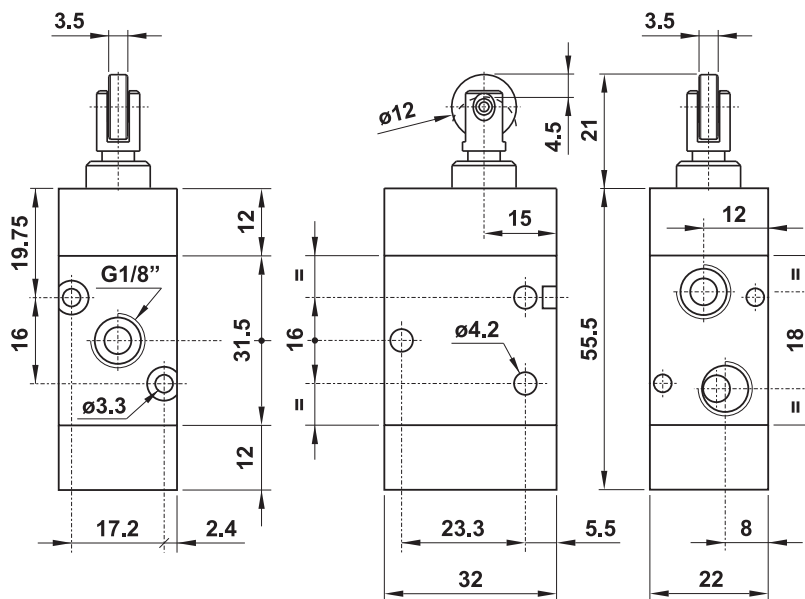
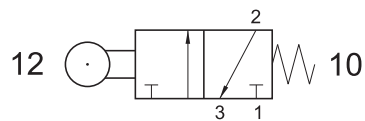
P_1 : 2.5 bar P_1 : 10 bar
 F : 0.3 N F : 0.8 N



321 MYR12

3/2 1/8" pulsante con cuscinetto a rullo - ritorno a molla

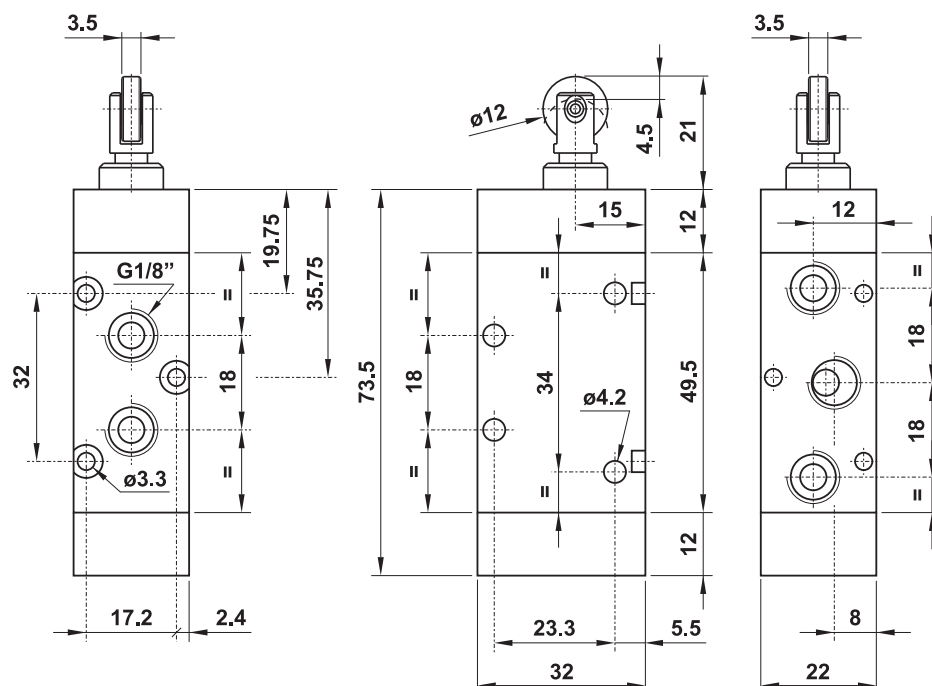
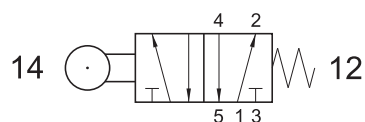
3/2 1/8" tappet with ball bearing - spring return



521 MYR12

5/2 1/8" pulsante con cuscinetto a rullo - ritorno a molla

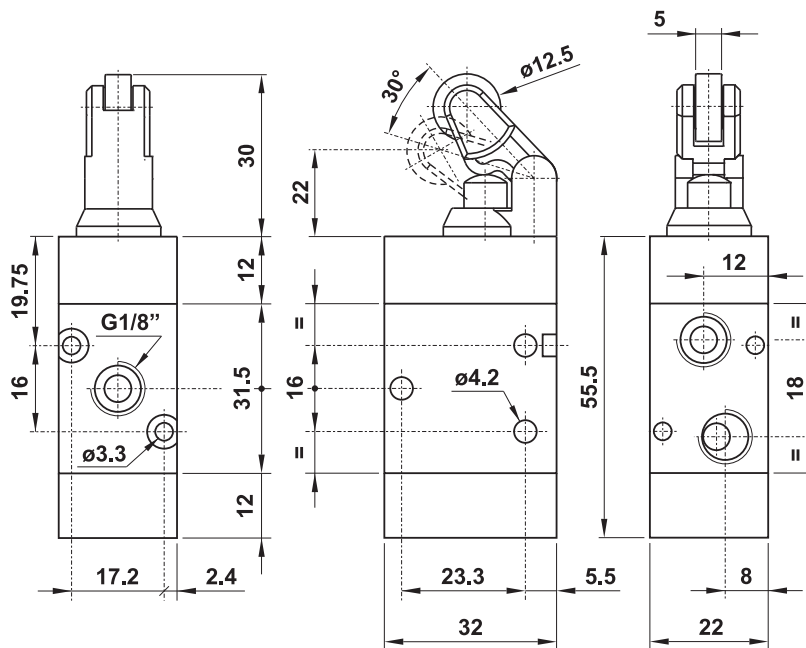
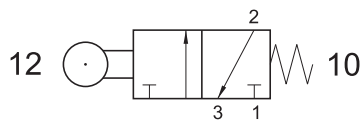
5/2 1/8" tappet with ball bearing - spring return



321 MYR31

3/2 1/8" leva rullo - ritorno a molla

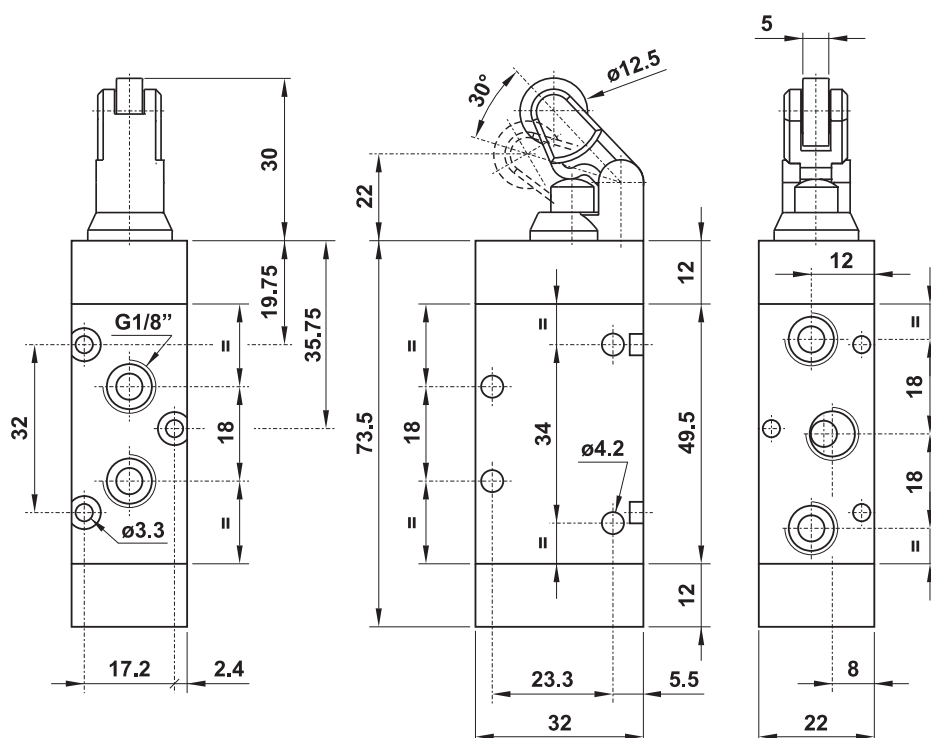
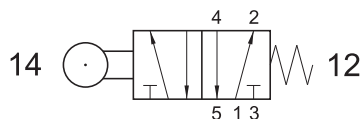
3/2 1/8" roller lever - spring return



521 MYR31

5/2 1/8" leva rullo - ritorno a molla

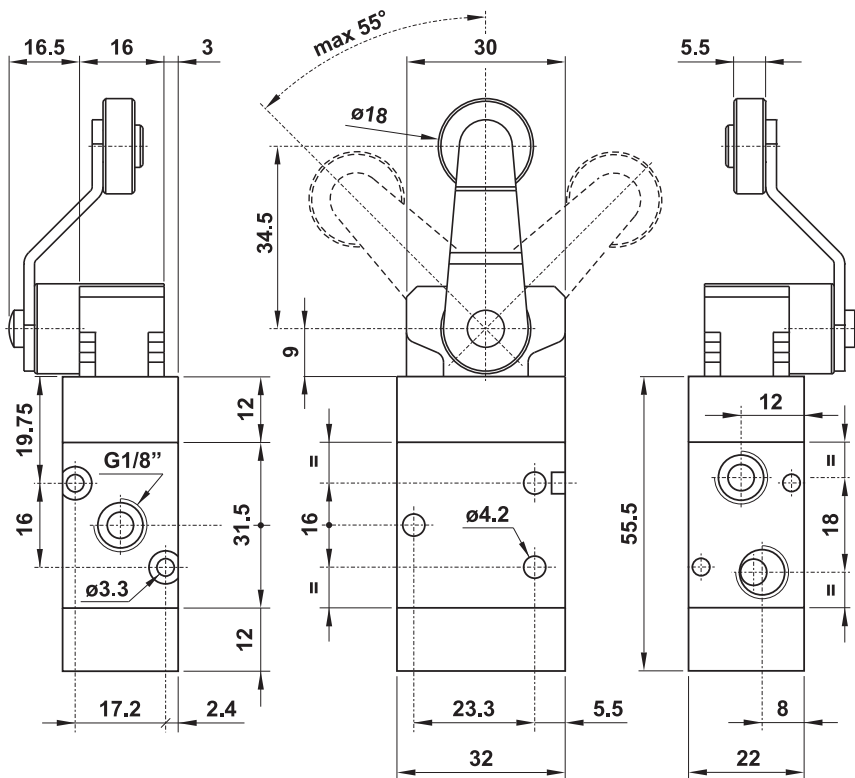
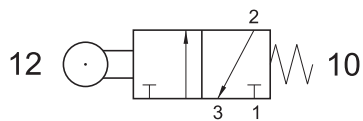
5/2 1/8" roller lever - spring return



321 MYR46

3/2 1/8" leva rullo laterale - ritorno a molla

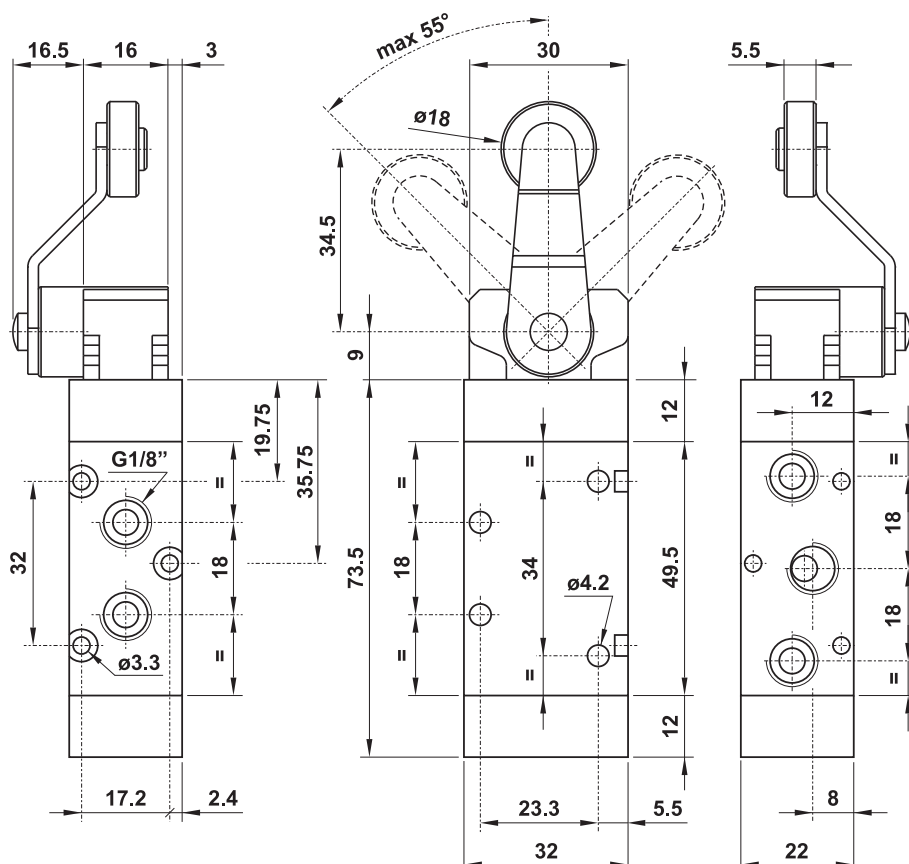
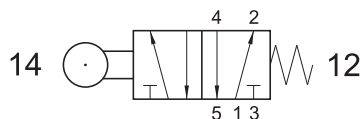
3/2 1/8" roller lever on the side - spring return



521 MYR46

5/2 1/8" leva rullo laterale - ritorno a molla

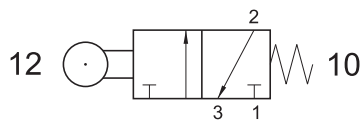
5/2 1/8" roller lever on the side - spring return



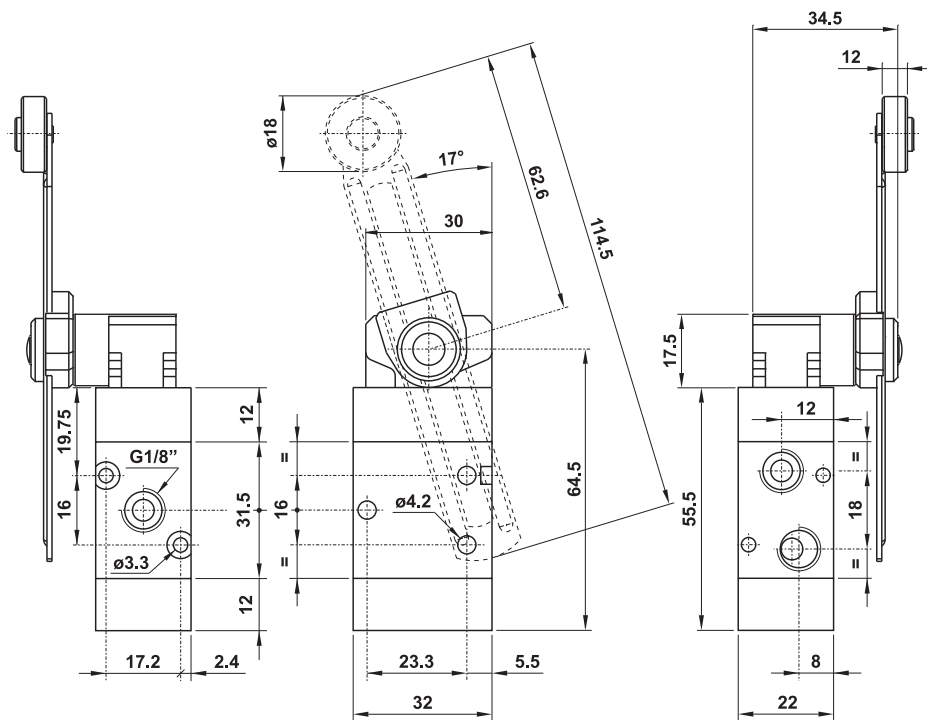
mechanically actuated valves



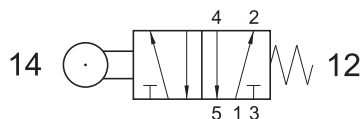
3/2 1/8" roller lever with adjustable shaft - spring return



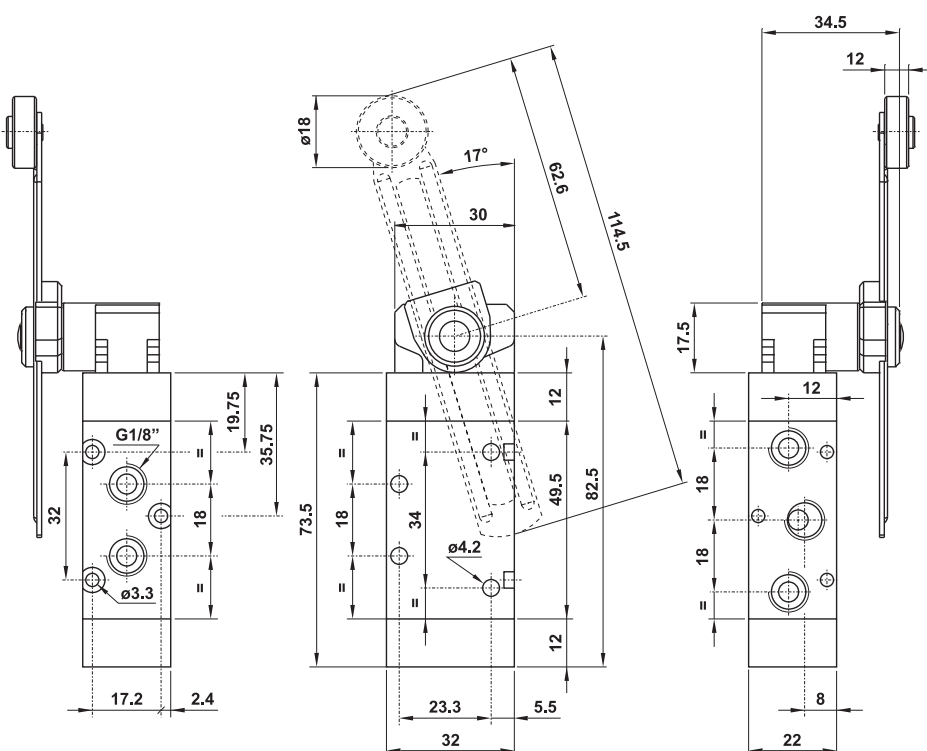
The position and the length of the shaft can be manually adjusted



5/2 1/8" roller lever with adjustable shaft - spring return



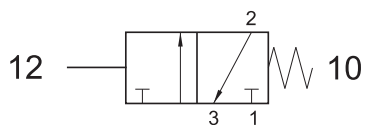
The position and the length of the shaft can be manually adjusted



321 MYN61

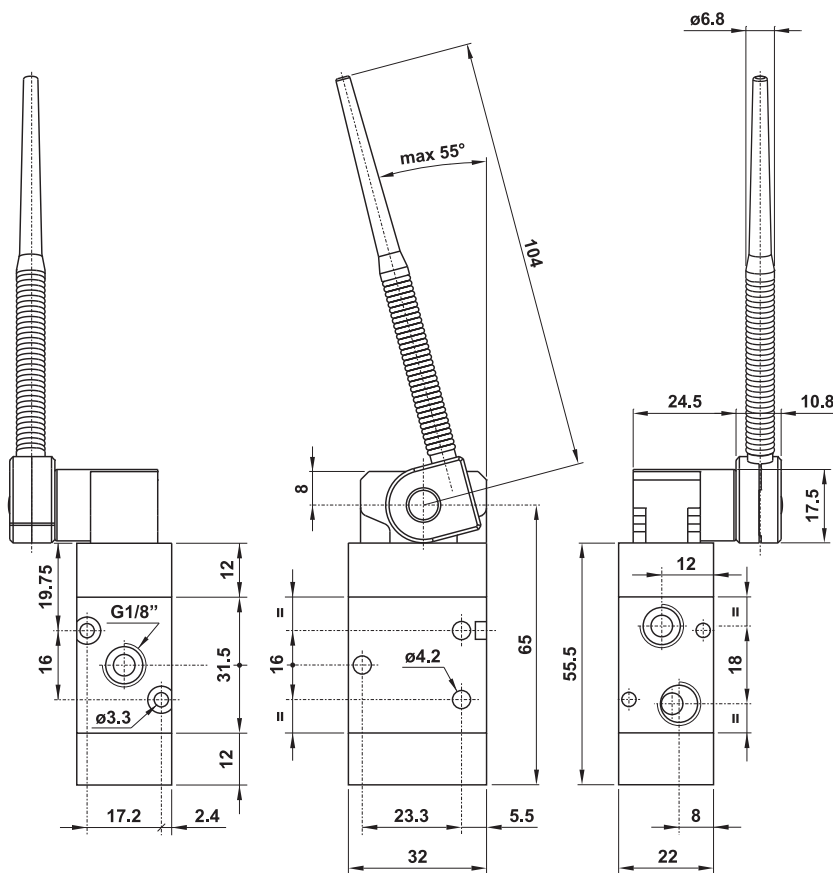
3/2 1/8" antenna ad asta regolabile - ritorno a molla

3/2 1/8" adjustable shaft antenna - spring return



La posizione e l'angolo dell'asta possono essere regolati manualmente

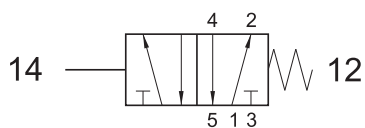
The position and the angle of the shaft can be manually adjusted



521 MYN61

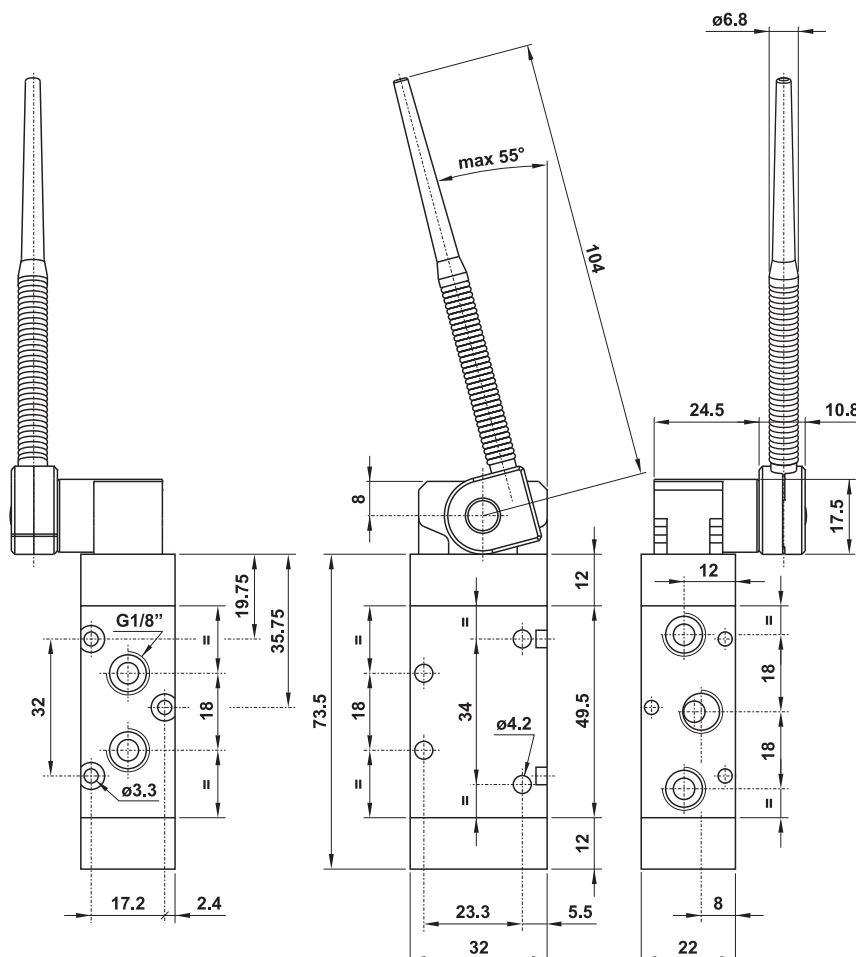
5/2 1/8" antenna ad asta regolabile - ritorno a molla

5/2 1/8" adjustable shaft antenna - spring return



La posizione e l'angolo dell'asta possono essere regolati manualmente

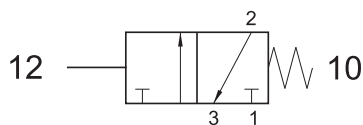
The position and the angle of the shaft can be manually adjusted



321 MYN71

3/2 1/8" asta regolabile ø3 - ritorno a molla

3/2 1/8" adjustable ø3 shaft - spring return

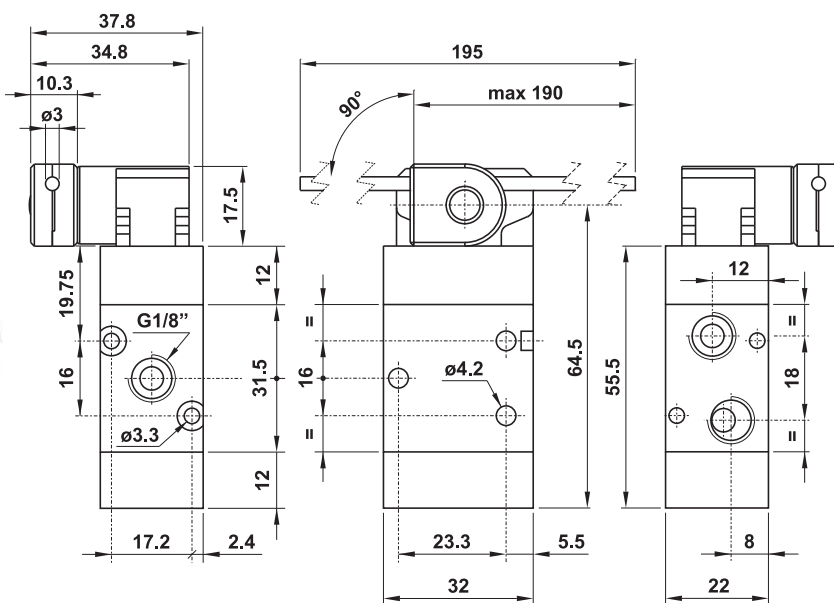


Materiale dell'asta: acciaio INOX

Material of the shaft: stainless steel

La posizione dell'asta può essere regolata manualmente

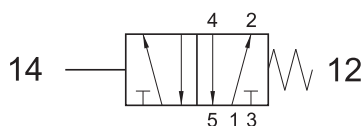
The position of the shaft can be manually adjusted



521 MYN71

5/2 1/8" asta regolabile ø3 - ritorno a molla

5/2 1/8" rotary adjustable ø3 shaft - spring return

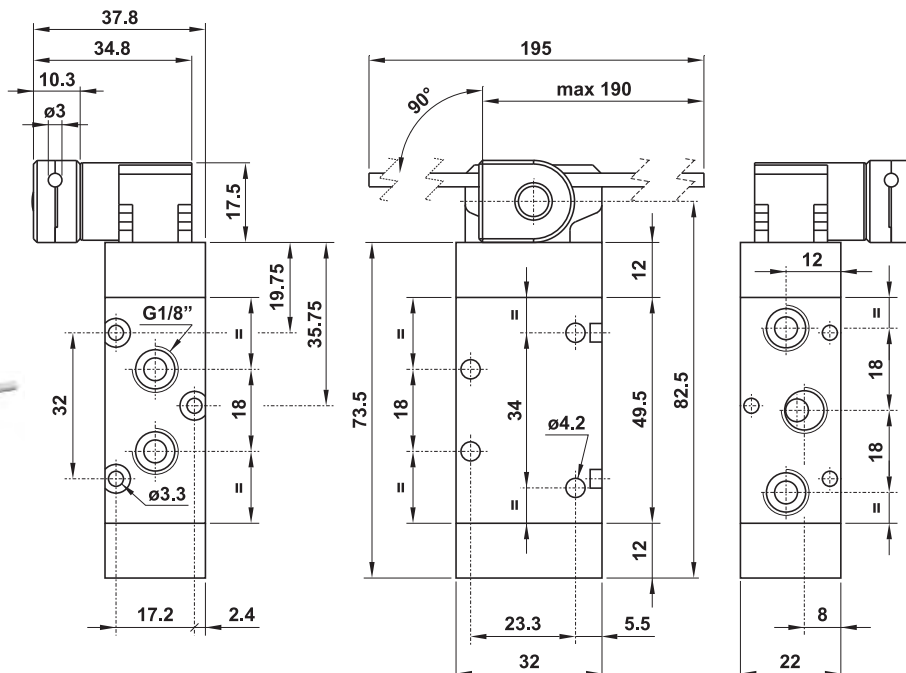


Materiale dell'asta: acciaio INOX

Material of the shaft: stainless steel

La posizione dell'asta può essere regolata manualmente

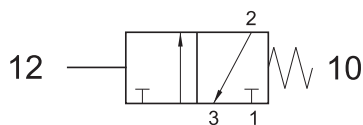
The position of the shaft can be manually adjusted



321 MYN74

3/2 1/8" asta regolabile ø6 - ritorno a molla

3/2 1/8" adjustable ø6 shaft - spring return

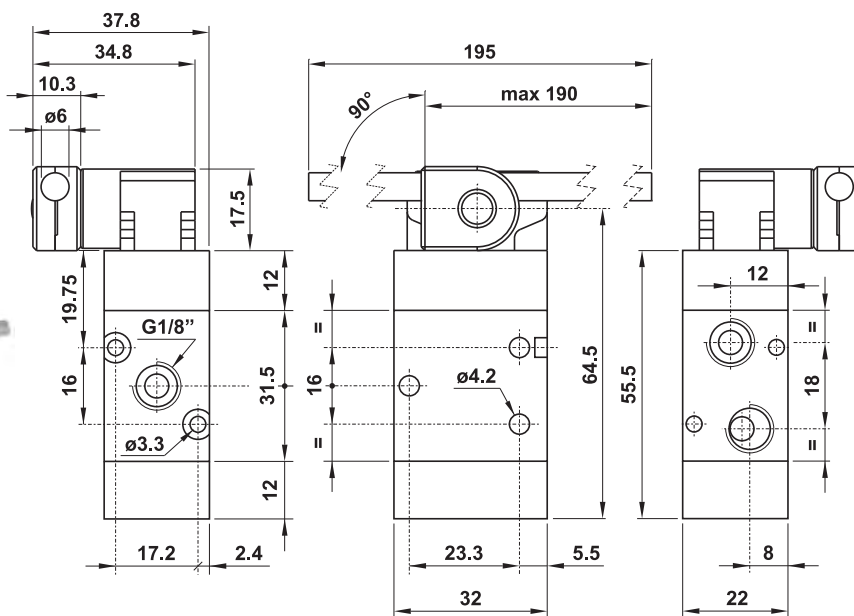


Materiale dell'asta: fibra di vetro

Material of the shaft: glass fiber

La posizione dell'asta può essere regolata manualmente

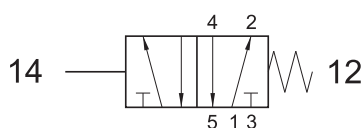
The position of the shaft can be manually adjusted



521 MYN74

5/2 1/8" asta regolabile ø6 - ritorno a molla

5/2 1/8" adjustable ø6 shaft - spring return

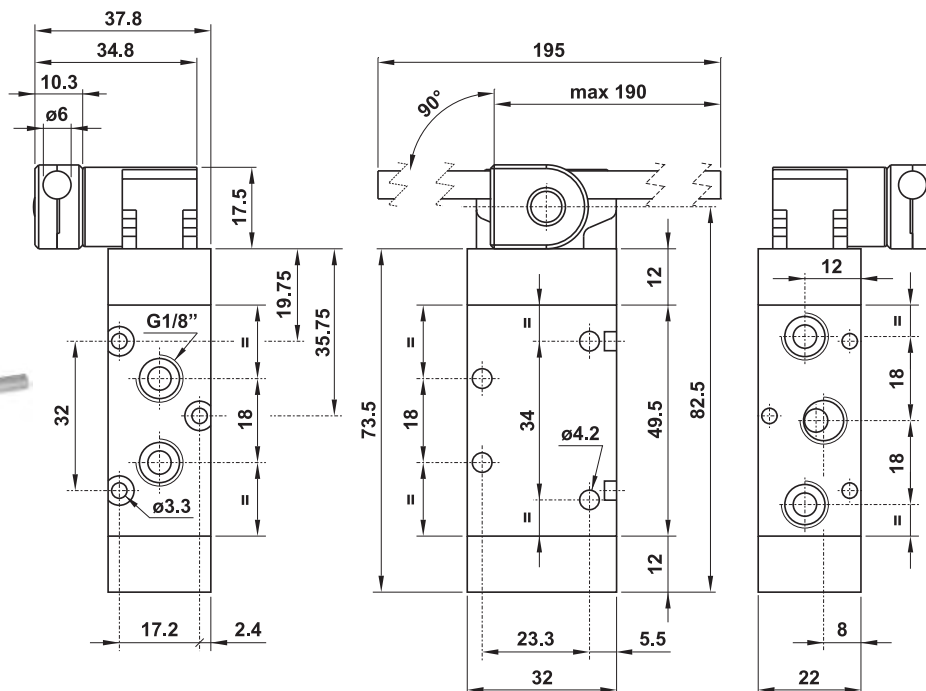


Materiale dell'asta: fibra di vetro

Material of the shaft: glass fiber

La posizione dell'asta può essere regolata manualmente

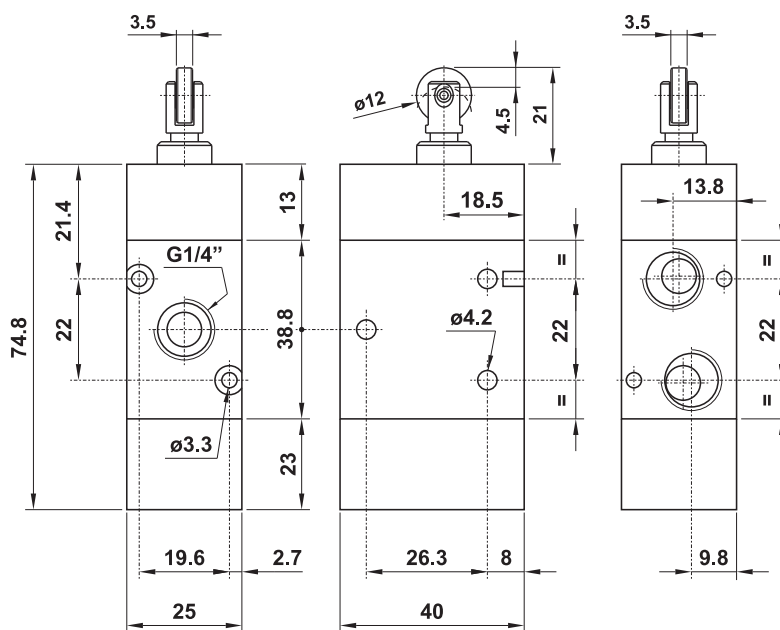
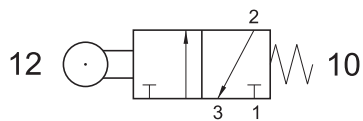
The position of the shaft can be manually adjusted



322 MYR12

3/2 1/4" pulsante con cuscinetto a rullo - ritorno a molla

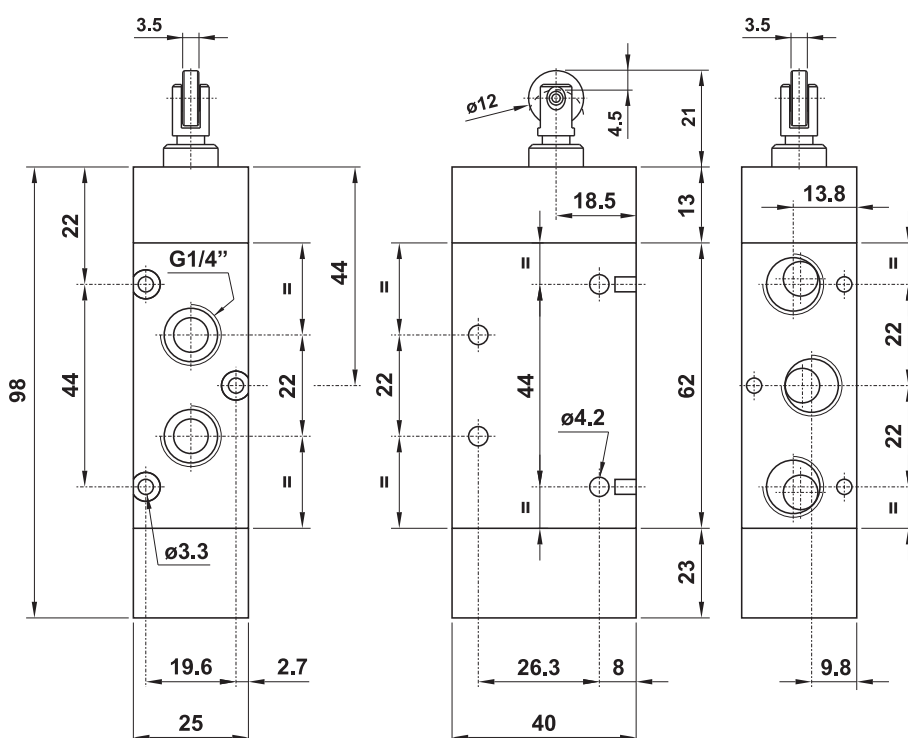
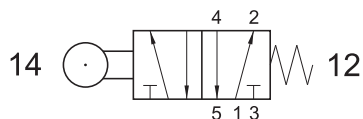
3/2 1/4" tappet with ball bearing - spring return



522 MYR12

5/2 1/4" pulsante con cuscinetto a rullo - ritorno a molla

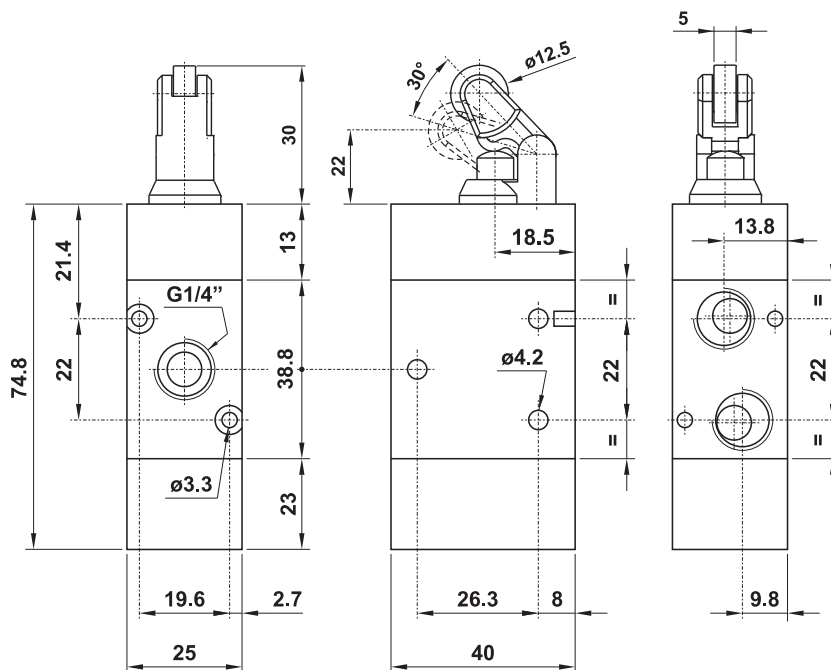
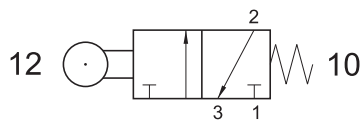
5/2 1/4" tappet with ball bearing - spring return



322 MYR31

3/2 1/4" leva rullo - ritorno a molla

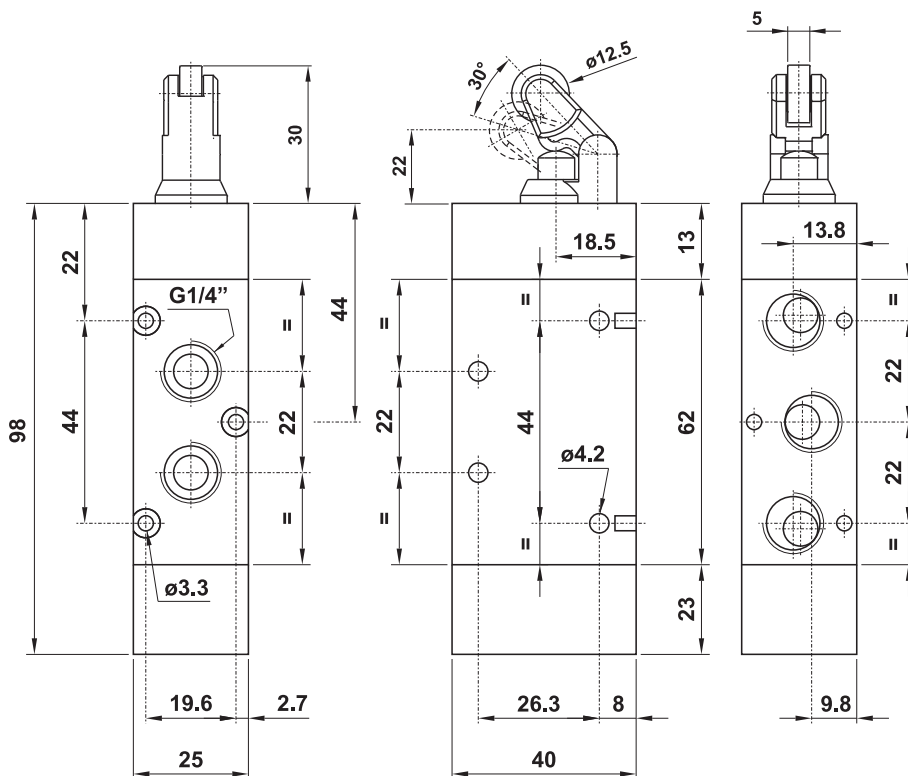
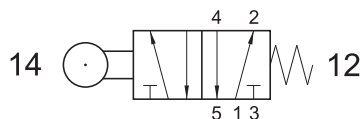
3/2 1/4" roller lever - spring return



522 MYR31

5/2 1/4" leva rullo - ritorno a molla

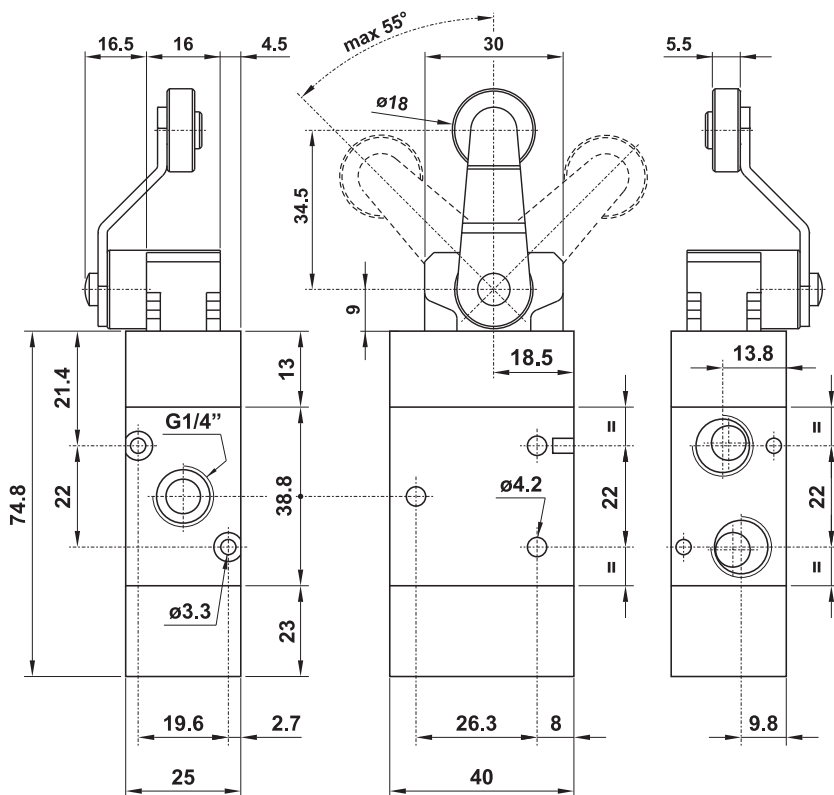
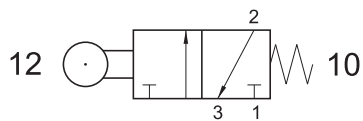
5/2 1/4" roller lever - spring return



322 MYR46

3/2 1/4" leva rullo laterale - ritorno a molla

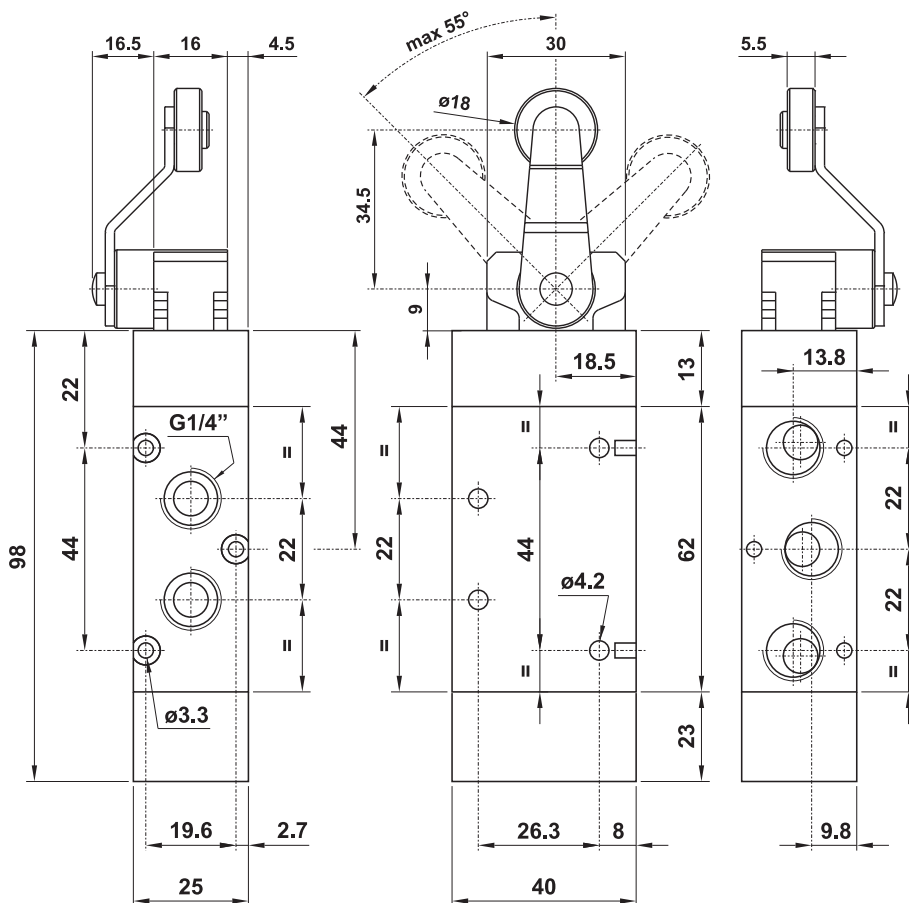
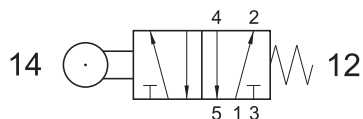
3/2 1/4" roller lever on the side - spring return



522 MYR46

5/2 1/4" leva rullo laterale - ritorno a molla

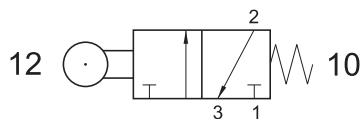
5/2 1/4" roller lever on the side - spring return



322 MYR53

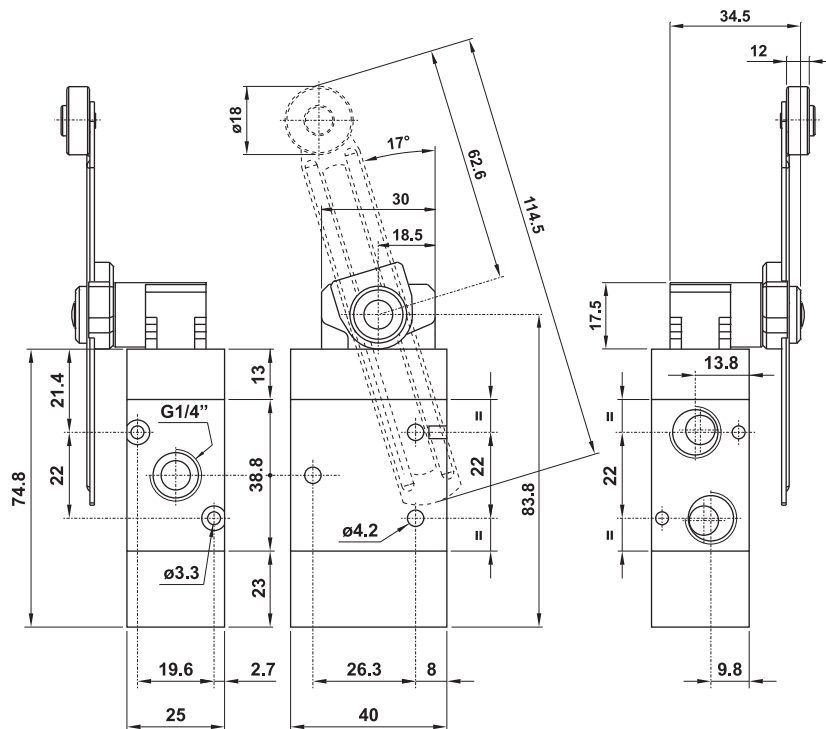
3/2 1/4" leva rullo con asta regolabile - ritorno a molla

3/2 1/4" roller lever with adjustable shaft - spring return



La posizione e la lunghezza dell'asta può essere regolata manualmente

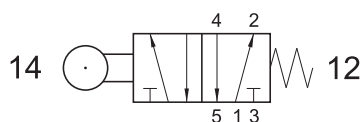
The position and the length of the shaft can be manually adjusted



522 MYR53

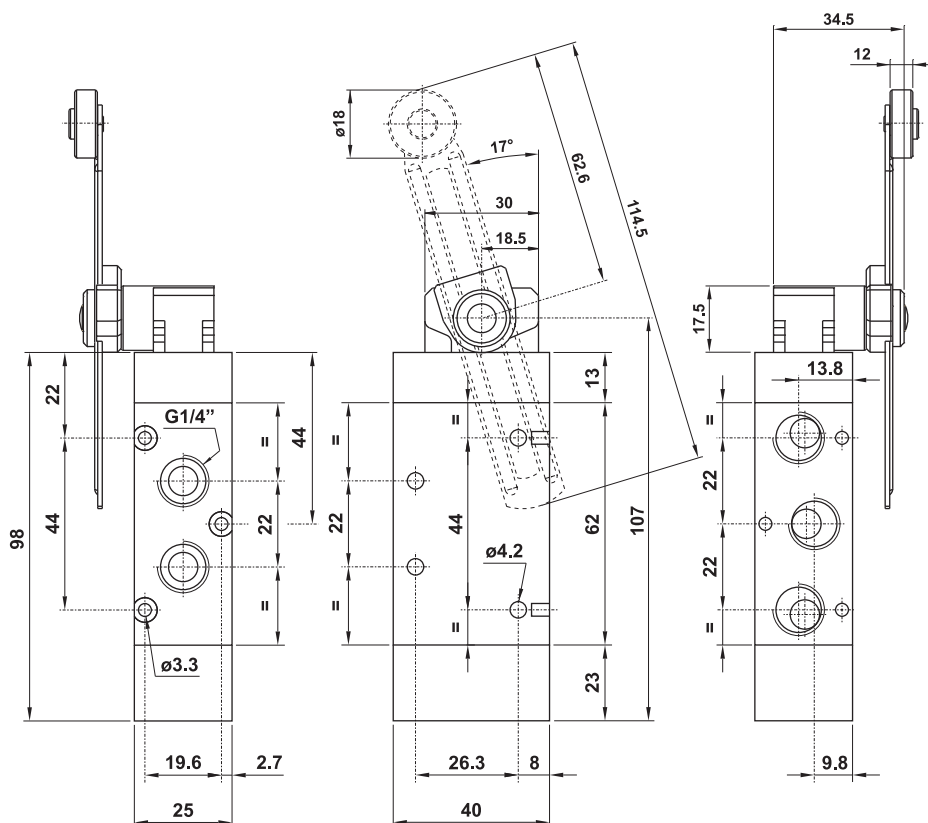
5/2 1/4" leva rullo con asta regolabile - ritorno a molla

5/2 1/4" roller lever with adjustable shaft - spring return



La posizione e la lunghezza dell'asta può essere regolata manualmente

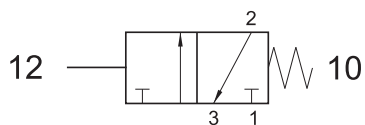
The position and the length of the shaft can be manually adjusted



322 MYN61

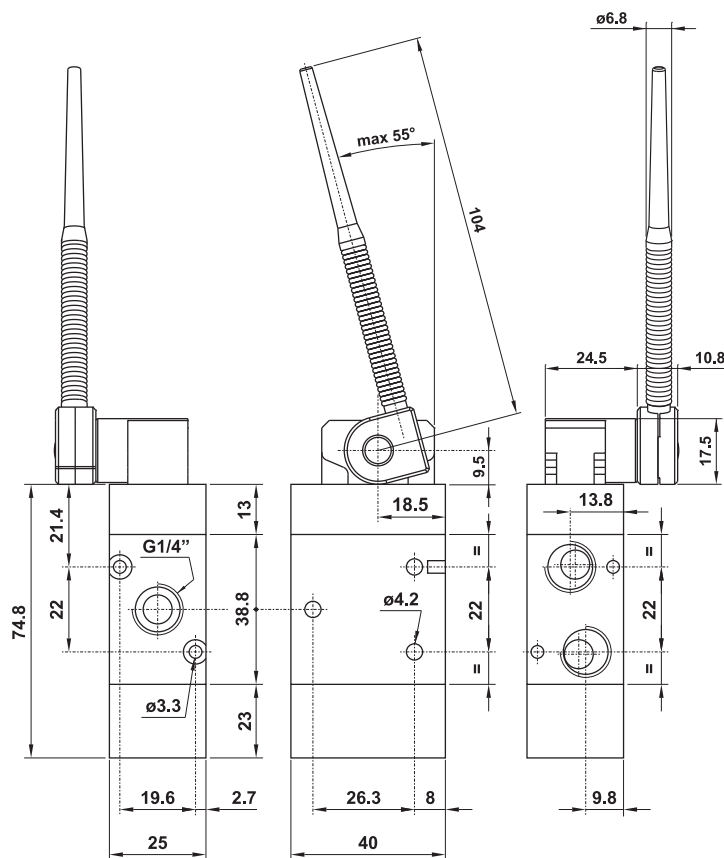
3/2 1/4" antenna ad asta regolabile - ritorno a molla

3/2 1/4" adjustable shaft antenna - spring return



La posizione e l'angolo dell'asta possono essere regolati manualmente

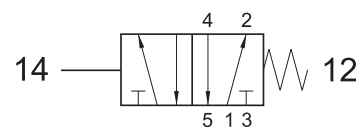
The position and the angle of the shaft can be manually adjusted



522 MYN61

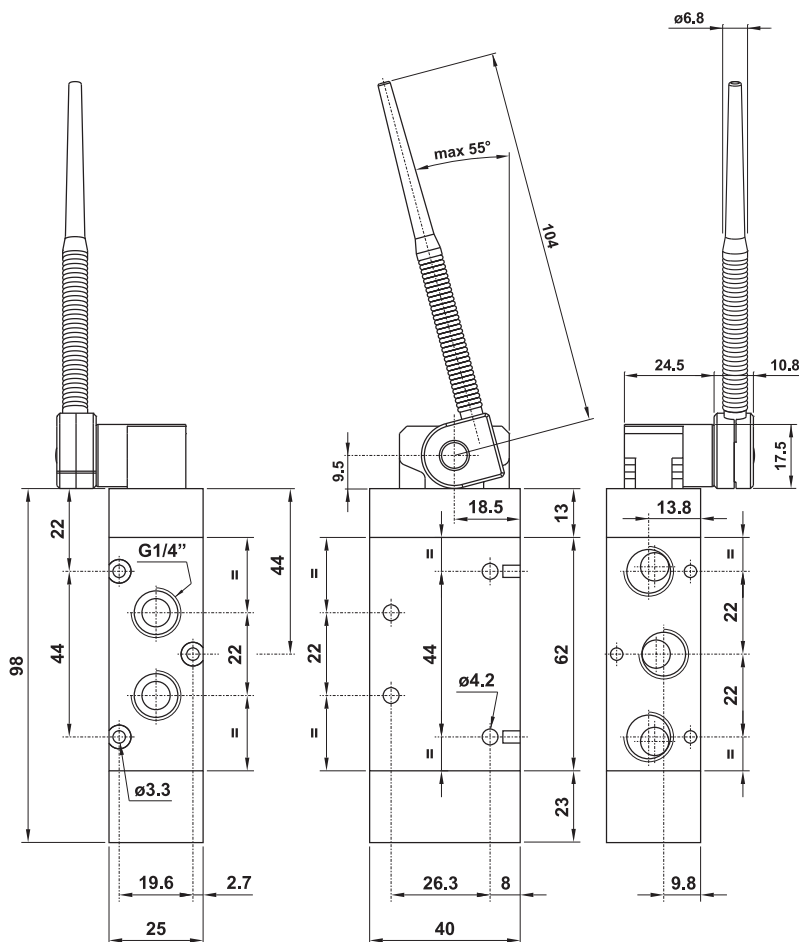
5/2 1/4" antenna ad asta regolabile - ritorno a molla

5/2 1/4" adjustable shaft antenna - spring return



La posizione e l'angolo dell'asta possono essere regolati manualmente

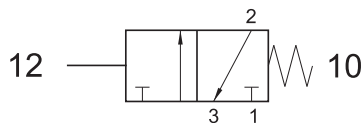
The position and the angle of the shaft can be manually adjusted



322 MYN71

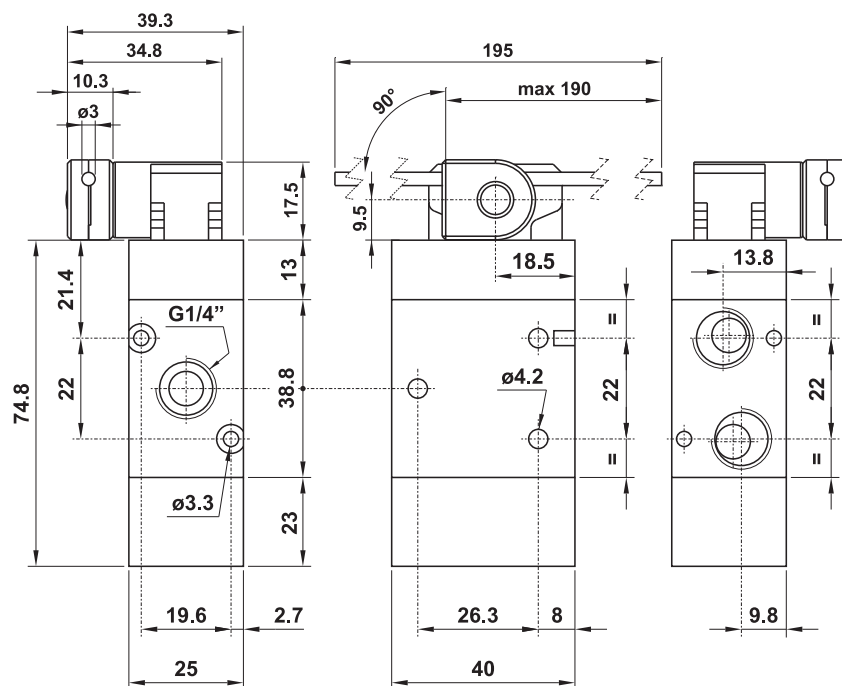
3/2 1/4" asta regolabile ø3 - ritorno a molla

3/2 1/4" adjustable ø3 shaft - spring return



Materiale dell'asta: acciaio INOX
Material of the shaft: stainless steel

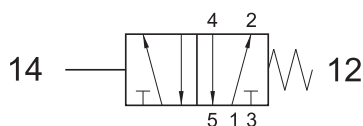
La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted



522 MYN71

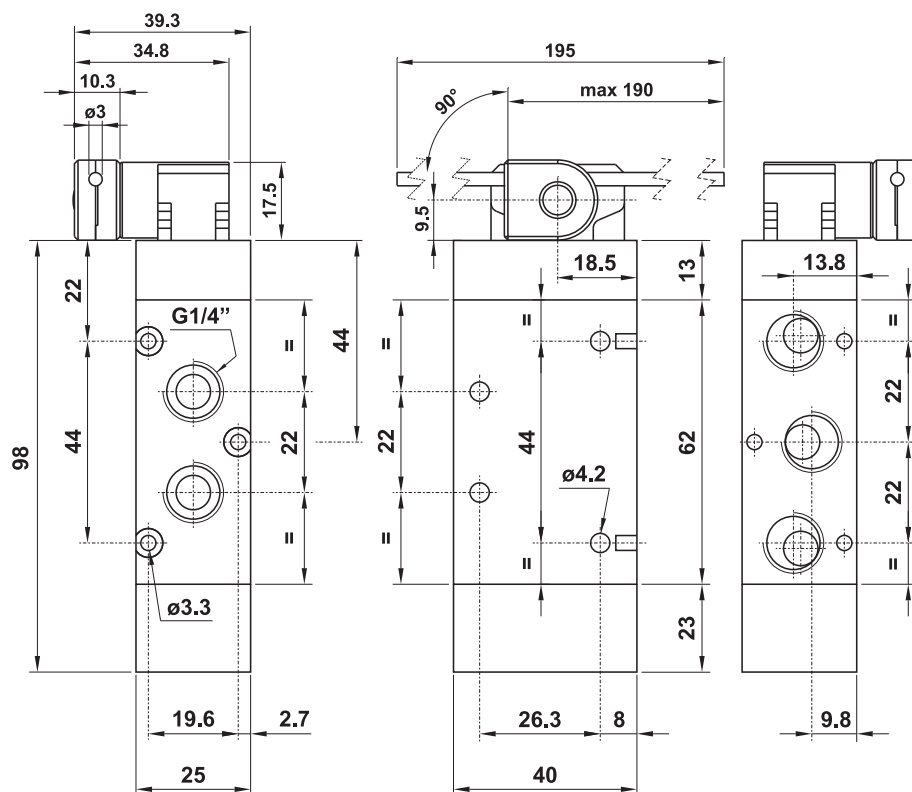
5/2 1/4" asta regolabile ø3 - ritorno a molla

5/2 1/4" adjustable ø3 shaft - spring return



Materiale dell'asta: acciaio INOX
Material of the shaft: stainless steel

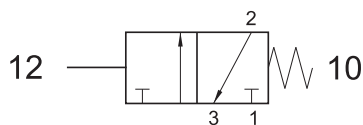
La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted



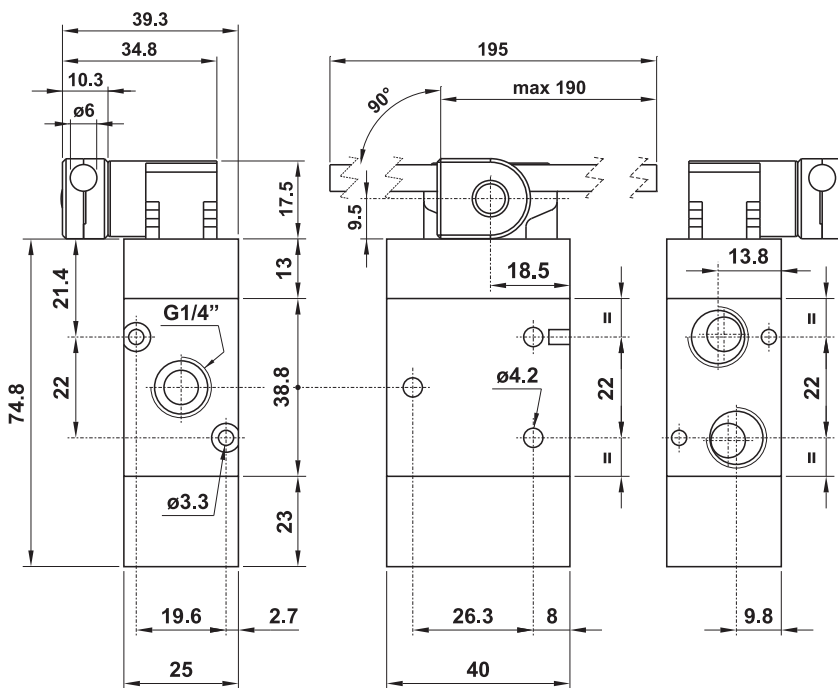
mechanically actuated valves



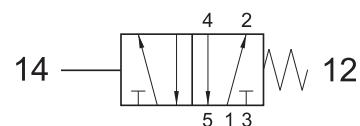
3/2 1/4" adjustable ø6 shaft - spring return



La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted



5/2 1/4" adjustable ø6 shaft - spring return



La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted

